

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek-Wtorek-Czwartek

Monday, Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: 9:00 - 13:00

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania
i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.*

*First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus.*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

*Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa*

*First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.*

*First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary*



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamentcie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 16 października** *Św. Marguerite d'Youville*

7:30 †† Genowefa i Waclaw Zglenicki [siostra]

18:30 †† Zmarli z rodziny Polski, Jonasz i Pietrzniaak
[K. Mierzwa]**Wtorek, 17 października** *Św. Ignacego Antiocheńskiego, Biskupa*

7:30 †† Jan, Witold, Stanisława Książdzyna

18:30 †† Stanisław Makarewicz i zmarli z rodziny Kostecki
[rodzina Chwalisz]**Środa, 18 października** *Św. Łukasza, Ewangelisty*

7:30 † Zuzanna Szpiech [syn z rodziną]

18:30 † Maria Przedborska w 3-ią rocznicę śmierci [rodzina]

†† Zmarli z obu stron [R.B. Międzybrodzki]

†† Mieczysław Wiechnik [Mary Wiechnik]

†† Mąż i bracia [S. Kielek]

† Aniela Kaczkowska [rodzina Rostek]

† Leon Łaskawczuk [żona]

† Jadwiga Zienkiewicz [Bronisława]

† Helena Mocek [Bronisława]

† Krzysztof Stryżko [żona z dziećmi]

† Mary Strejch [A. Kołodziej]

O błogosławieństwo Boże i o zdrowie dla dzieci
i wnuków [Mama]

O błogosławieństwo dla rodziny Kupis [Z. Kupis]

O powrót do zdrowia dla Jacka

Czwartek, 19 października

7:30 †† Rodzice z obojga stron [S.H. Kasprzyk]

18:30 O błogosławieństwo Boże dla Henryka Wiercioch
w 90-tą rocznicę urodzin i 64 lat ślubu [siostra Helena]**Piątek, 20 października**

7:30 Dziękczynno-błagalna dla rodziny Kubat

18:30 †† Rodzice z obojga stron [Krystyna S.]

Sobota, 21 października7:30 *Missa Pro Populo* (za parafian)**Liturgia Niedzieli**17:00 O błogosławieństwo Boże dla Leszka i Barbary
Wiszniewskich w 50-tą rocznicę ślubu [dzieci]**Niedziela, 22 października**

8:00 †† Stanisława i Władysław Wieleba [J. Wieleba]

9:30 †† Rodzice z obojga stron [rodzina Bucik]

11:00 O błogosławieństwo Boże dla Jana i Bożeny Dycha w
25-tą rocznicę ślubu12:45 O błogosławieństwo Boże dla Adriana, Krystiana
i Natali [rodzice]**Niedziela, 22 października / Sunday, October 22nd, 2017****LEKTORZY**Sob. 17:00 E. Merolli / T. Wołoch
Ndz. 8:00 K. Janiga / K. Pietruszczak
9:30 K. Pogoda/M. Slivinska
11:00 R. Błędowski / S. Błędowski
12:45 B. Labak / S. Gut**SZAFARZE EUCHARYSTII**Sob. 17:00 E. Merolli
Ndz. 8:00 J. Baranowski
9:30 C. Gula
11:00 J. Skrzat / A. Skrzat
12:45 A. Gut / J. Wiech**Słowo na niedzielę...**

„Stół dla mnie zastawiasz (...), kielich mój pełny po brzegi” – te słowa Psalmu 23, który dziś, podczas niedzielnej liturgii usłyszymy, są dla nas zaproszeniem na Eucharystię, ale nie tylko. Jest to również proroctwo na wieki: o radości i uciecie, którą trudno wyrazić słowami tej ziemi, o jedności ze Zbawicielem i wszystkimi, którzy poszli drogą Jezusa, ponieważ przyjęli Jego zaproszenie. Ze stołu Pana wzięli Jego Ciało, a z kielicha – Jego Krew. Porzycili uczynki ciemności. Przeszli z Jezusem każdą ciemną dolinę. Nie dali się uwieść urokowi rzeczy i ludzi tej ziemi jako celowi ostatecznemu. Chcemy i my – poprzez skruchę na początku Mszy świętej – odnaleźć się pośród „błogosławionych, którzy zostali wezwani na ucztę Baranka”.

Nabożeństwo Różańcowe

Przez cały październik serdecznie zapraszamy na Nabożeństwa Różańcowe (18:00) połączone z Mszą Świętą (18:30) – w dni powszednie. *Niech nam błogosławi i sprzyja – z Synem swoim Panna Maryja!*

Nasz kościół organizuje w tym roku **bazar parafialny**. Odbędzie się on w sobotę, 25. listopada. Zapraszamy wszystkich bardzo serdecznie - zarezerwuj już datę! Więcej informacji już wkrótce

WYPOMINKI

Zbliża się listopad, miesiąc szczególnej pamięci i modlitwy za naszych drogich zmarłych. Zapraszamy do dołączenia swoich zmarłych do wspólnych modlitw „wypominkowych” i Mszy świętych ofiarowanych w każdą środę listopada o spój ich duszy. Kopertki wypominkowe rozłożone są przy wejściu do kościoła. Prosimy o wyraźne pisanie nazwisk zmarłych, by nie było problemu z ich odczytywaniem. *Wieczny odpoczynek racz im dać, Panie...*

ZNICZE NAGROBNE są do nabycia po Mszy świętej w pokoju w przedsionku kościoła

The month of November is approaching, a time of intensified prayer for our deceased loved ones. We invite you to remember your family members and friends who have died by including them in our communal parish prayers and Wednesday evening Masses offered for those mentioned in “wypominki”. You will find “wypominki” envelopes at the back of the church. Write the names of your deceased and put the envelope in the collection basket or in the box situated in the sanctuary. *Eternal rest grant unto them, o Lord...*

CEMETERY VIGIL LIGHTS (“znicze”) are available in the side room at the back of the church

All Souls Day Mass at Holy Sepulchre Cemetery

Will be celebrated by Most Reverend Anthony Tonnos, Bishop Emeritus of Hamilton, on Sunday, October 29, at 2pm. All are welcome to attend. For more info, please call (905) 522-7727 or visit www.thecatholiccemeteries.ca.

TACA: 7/8 października: \$4668

Renovation Fund: \$710 Potrzeby Kościoła w Kanadzie: \$35

*Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!***COLLECTION:** October 7/8: \$4668 Renovation Fund: \$710
Needs of the Canadian Church: \$35

ŻYWY RÓŻANIEC

sobota, godz. 16:30 - Róża Św. Jana Chrzciciela;
niedziela: przed godz. 8:00 – Róża Św. Antoniego,
przed godz. 11:00 – Róża Św. Stanisława Kostki i Św. Piotra
i Pawła, przed godz. 12:45 – Róża Św. Wojciecha i Św. Teresy

Żywy Różaniec

Zapraszamy zelatorów wszystkich róż różańcowych naszej parafii na **spotkanie**, które odbędzie się na plebanii w poniedziałek, 23. października, po różańcu i Mszy świętej wieczornej (około g. 19:30).

We invite all members of the „**Living Rosary**” groups to a **meeting** taking place at the rectory on Monday, October 23rd 2017, after the rosary and evening Mass (~7:30pm).

Zebranie Towarzystwa Bratniej Pomocy odbędzie się 15. października o godz. 14:00 w Domu Polskim.

The Mutual Benefit Society „Kostki” will be meeting on October 15th at 2pm at Dom Polski.

Odeszła do wieczności / We announce the passing of:

† **Franciszka Jakubiec**

Rodzinie i Przyjaciółom składamy serdeczne wyrazy współczucia.

Dobry Jezuu, a nasz Panie, daj jej wieczne spoczywanie...

We extend our most sincere condolences

to her Family and Friends.

May the Good Lord grant her eternal rest...

Formation Days 2017

Please see parish website for more info. Cost: \$10;
St. John the Baptist Parish, 128 Edgemont St. S., Hamilton.
Szafarze/Ministers of Communion: Thursday, October 19,
2017 6:30pm-9:30pm.

Lektorzy/Ministers of the Word: Thursday, October 26,
2017 6:30pm-9:30pm.

Young Adults Faith Formation Meetings

Zapraszamy serdecznie młodzież w wieku 16-39 na spotkania o Biblii i wierze prowadzone przez Anię Kryściak z duszpasterstwa akademickiego na University of Guelph. Spotkania w każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 20:00 na plebanii (22. października, 12. listopada, 10. grudnia). Jeśli masz pytania lub wątpliwości, albo po prostu chcesz się dowiedzieć więcej o swojej wierze – to spotkanie jest dla Ciebie! Come and bring your friends!

Priests in the Pub! : "Resisting the Devil"

October 22nd starting at 6:30 pm at "The Pheasant Plucker" Pub at 20 Augusta St. Hamilton, ON. A priest. A great talk. Free munchies. For ALL adults 19+. The Church has battled him since the very beginning. Hear how the Church continues to resist the Devil today. A fascinating talk given by Fr. Bill Trusz, Pastor of Immaculate Heart of Mary Parish and Diocesan Coordinator of Spiritual Healing Ministry. Q & A to follow. For info: jpeter@hamiltondiocese.com

St. Ann's Hamilton Parish Bazaar: Sat. Nov. 4th 2pm-7pm, Sun. Nov. 5th 10am-1pm. Held at St. Ann's School gym (Corner of Barton St. E. & Sherman Ave. N.) All are welcome – wheelchair accessible.

Pielgrzymka do Ziemi Świętej

W dniach 11-21 kwiecień 2018 pod duchowym przewodnictwem Ks. Józefa Machaj w cenie \$2,600 podatki wliczone. Więcej informacji z tyłu kościoła. Zgłoszenia: Ks. Józef – 613-962-1092 – frjosephmachaj@gmail.com

Birthright Hamilton – Volunteers Needed

Imagine being pregnant unexpectedly. Imagine not knowing where to turn for help. Imagine knowing there is some-where to go for support and care. Birthright needs volunteers to be sure we are there whenever someone reaches out for help. We provide a bridge over the gap between those first days of fear and the ultimate joy at the birth of a child. Our presence, along with free pregnancy tests, counselling and many other services, help those facing a pregnancy say “yes” to life. To help, please call Birthright at 905 527-3677 and ask for Eva.

Ogłoszenia Polonijne

Potrzebne ekspedientki (studentki, panie na emeryturze) do sklepu **Super Sausage** w Hamilton na cały lub pół etatu. Wymagana podstawowa znajomość polskiego i angielskiego. Kontakt: 905-383-4433.

ZPwK Grupa 2 zaprasza na miesięczne Zebranie

Ogólne, które odbędzie się w niedzielę 15. października, 2017 o godz. 14:30 w Sali przy 1015 Barton St. E. w Hamilton.

The **Polish Alliance Gr. 2's General Meeting** will take place on Sunday, October 15th 2017 at 2:30pm at the White Eagle Banquet Hall.

Intencje wysłane i odprawione na Misjach Intentions Celebrated in the Missions


+ Janina Malec


Anna i Zbigniew Charczuk; Bogdan i Elżbieta Charczuk (x4); K.W. Hałasa (x2); Teresa i Marek Michałowski; Małgorzata i Henryk Hałasa; Józef i Maria Malec; Małgorzata i Marek Czekaj; Rodzina Hryszko; Stella Rozkuszka; Piotr i Patrycja Malec; Monika i Jim Johnston; Henryka i Stanisław Jamroz; Elżbieta i Marian Gula.

+ Alek Trzpił

Rodzina Wróbel; E. Trojanowska; Janina Marchewka; Cecylia Brylinski; Grażyna i Florian Charczuk; Rodzina Karpińskich; ZNP oddział Hamilton; Henryka i Mieczysław Mróz; Anna i Fryderyk Kąsek; Maria Porębska; Elżbieta Porębska; Urszula Rybarczyk (x2); Rodzina Stawiarskich; Sylwia Stawiarski; Sebastian Stawiarski; Danuta Kuba i Karolina Pająk (x3); Sebastian i Sylwia Koper (x2); Rodzina Ścierko; Rodzina Jędrzejewicz; Emilia Pachowicz (x2); Stanisław i Mirosława Jargiło; Anna i Jarosław Hryszko; Justyna i Wiesław Wesołowski; Violetta Baran; Rodzina Kulesza i Grzegdała; Barbara i Krzysztof Dudek; Rodzina Karczmarczyk; Elżbieta Winiarska; Janina Dudek; Danuta i Krzysztof Marynowicz; Bożena Leszczyńska; Magda i Adam Jara; Alicja Koper; Irena i Franciszek Pytel; Halina i Adam Biesiadecki; Jerry i Mary Florek; Aleksandra i Mieczysław Florek; Szkoła Polonii im. J.P.II.; Rodzina Biernat; Rodzina Bernacik; Rodzina Bledowskich; Stanley Godzisz.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** • www.CentreMallDental.ca

 **PRIMERICA**
 Need Extra Income?
 Joanna & Czeslaw Szkarlat
 Wieslawa Panczyk Representatives
 905-594-9829 (office)
 905-978-3863 (cell)
 800 Queenston Rd. #306
 Stoney Creek

 **unique vision centre**
 259 Hwy 8, Unit 6
 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 Badania wzroku na miejscu
www.uvcentre.ca
 Mówimy po Polsku

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

 **TOTAL PHYSIO** Clinics
 ESTABLISHED IN 1992
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 910 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
www.total.phsio.com

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

 **BBM**
 BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com


 **Expedia** 1-866-261-3691 • 905-818-9517
cruiseshipcenters Adam Kucharski
 Cruise & Vacation Consultant
akucharski@cruiseshipcenters.com
www.CruiseShipCenters.com/Adamkucharski

FRESHCO.
 Fresher. Cheaper.
 869 Barton Street East **905-549-3573**

 **ACUMEN**
 INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • HOME • LIFE
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's
 Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East
 HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537
 Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204
 Bożena Bratos, Branch Manager
WWW.POLCU.COM

Dignity MEMORIAL
 LIFE WELL CELEBRATED®
 Cresmount Funeral Homes "Fennell Chapel"
 322 Fennell Ave. E. 905-387-2111
 Markey-Dermody Funeral Home 1774 King St. E. 905-547-1121
 Truscott, Brown & Dwyer Funeral Chapel
 1309 King St. E. 905-549-2417
 Marlatt Funeral Home 615 Main St. E. 905-528-6303

 **L. G Wallace**
 Funeral Home
 by Arbor Memorial
John Bazinet
 Branch Manager
905-544-1147 • jbazinet@arbormemorial.com
 151 Ottawa Street North lgwallace.ca

MORTGAGES INVESTMENTS

 **The Music Stand**
 14 Hester St. Hamilton
 67 King St. E. Stoney Creek
905-574-9212
TheMusicStandLessons.com
MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Nieruchomosci i prawo gospodarcze
 Burlington 905-639-1052
 Hamilton 905-528-8411
ChuchlaM@simpsonwiggles.com

Joanna's Florist
www.joannasFlorist.ca
 Creative Designs
 All Occasions
 Local & Worldwide Delivery
 764 Barton St. E.
905-545-5082

 **GAC**
 MASONRY
WANTED:
 Established, service oriented, locally based
 masonry company seeking full time:
 • Masonry Crews
 • Bricklayers
 • Labourers
 For steady year-round employment
Apply by Phone
 Grzegorz **905-515-5823**



POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com

 **C.M. Steele**
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 221 Barton St. Unit C
905-664-9898
epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku

 **POLIMEX TRAVEL INC.**
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe
 46 KORDUN ST. **905-575-8458**
WESTWOODPAINTING@COGECO.NET
WWW.WESTWOODPAINTING.NET
WESTWOOD PAINTING SERVICES INC.

 **denturist**
 WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

 **Polish Community Centre Banquet Hall**
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236

 **Dr. Derek Srokowski**
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach

 139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
www.dr.srokowski.com

BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A story.
 CELEBRATE Yours.
www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

Franco's NOFRILLS 435 Main Street East
 **Naborhood Home Hardware**
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

 **SHARP**
 MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

JUDY MARSALES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**